# ST. SAVA SERBIAN ORTHODOX CHURCH OCTOBER 2007 ANNOUNCEMENTS / NEWS - OBJABE / HOBOCTU

Please be respectful to God and considerate to those present by coming to Church <u>before</u> <u>Divine Liturgy starts</u>. After a church service starts it is also very disrespectful to be outside talking and making "noise". Candles should be lit before Liturgy starts, but if you have to light candles after Liturgy starts, then do so only during the litanies. Also, dress modestly and appropriately as our Holy Church teaches us. Thank you!

Молим Вас да дођете у цркву <u>пре почетка</u> Св. Литургије да би били уљудни према Богу и пажљиви према присутном народу. Исто, није уљудно да се напољу прича и да се прави бука, када је већ Богослужење почело. Свеће се пале пре почетка литургије, али ако требате да палите свеће за време литургије, онда палите само када се поје јектеније. Такође, обуците се скромно и прикладно по учење наше Свете цркве. Хвала вам!

**CHRISTIAN EDUCATION:** Our Church-School Registration went well on Sept. 16<sup>th</sup>. At the present time we have 22 children enrolled. It is still possible for you to enroll your child in our Christian Education Program if you haven't done so yet. From the reaction of our children in their classes they thoroughly enjoy the presentations and each others company. In addition to these religious classes, the children also have the opportunity to learn folklore. We still have a need for teachers to teach about our Serbian language, history and culture. These courses can't be offered until instructors are available.

The following lessons were presented in September:

## September 23<sup>rd</sup> Lesson: Sunday before the Exaltation of the Cross

Today's Gospel reading is from John chapter 3 verses 13 to 17, and these are words that our Lord Jesus, Himself, said, "No one has gone up to heaven except the person who has come down from heaven, and that's the Son of Man who was in heaven." And, just like Moses lifted up that snake in the wilderness, that's the way that the Son of Man will be lifted up. And whoever believes in Him won't perish, but will have eternal life. "Because God loved the world so much that He gave his only Son that, whoever believes in Him won't perish, but will have everlasting life! Because God didn't send His Son into the world to condemn the world... No, instead, He sent His Son into the world so that through Him the world could be saved."

Here are some questions to answer from today's Gospel:

Do you remember the story of Moses lifting up a golden serpent in the wilderness, and if the people who were sick looked at the golden serpent they were healed?

How is Jesus like that serpent?

If we believe in Him and follow Him, what kind of life will we have?

Why did God send Jesus into the world?

In addition to this lesson, the children decorated wooden crosses to take home and hang on the wall in their bedrooms, and colored the icon of the Exaltation of Cross.

### September 30<sup>th</sup> Lesson: Sunday after the Exaltation of the Cross

Today's Gospel is from Mark chapter 8, verses 34 to 38 and chapter 9, verse 1.

Jesus had just called all the people over to where He was, and His disciples, too. And then He said to them, "Whoever wants to follow me needs to stop being in charge of his own life, take up his cross (or, be willing to do the hard things that I ask), and follow me. Because whoever wants to try to save his own life will lose it. But whoever is willing to do anything I ask, and anything that My Gospel asks, will be saved. "Tell me, what good will it be for someone if he gets everything in the whole world, but loses his own soul? And, what would somebody give in exchange for their soul? For whoever is ashamed of me, and the things that I have said, now, that person the Son of Man will be ashamed of when He comes in the glory of His Father, with the holy angels." Then He said to the people, "Let me tell you something. There are some people standing here now that will not die until they see the kingdom of God come with power!"

Now, here are some questions that go with today's Gospel:

Do you wear a cross around your neck?

Why do you wear it?

What does it remind you of?

How does that fit with today's Gospel reading?

Have you ever played "Follow the Leader?"

Do you like to be the leader, or the follower?

As Christians, who do we get to follow?

Have you ever been ashamed of being a Christian?

What does today's Gospel say will happen if we are ashamed, now, of Christ?

**ХРИШЋАНСКО ОБРАЗОВАЊЕ:** Упис у црквено-школску годину 16. септембра био је добар. Тренутно имамо 22 деце која су уписана. Још је могуће уписати Вашо дете у Хришћанско-образовани програм ако нисто то урадили. По реакцијама наше деце на часовима, изгледа да су врло задовољна присуством и дружењем једних с другима. Уз веронауку деца исто имају прилику да уче и фолклор. Још требамо учитеље за српски језик, историју, и културу. Док не нађемо наставнике за ове предмете, часове не можемо одржавати.

Следеће лекције предаване су у септембру:

#### Лекција 23. септембра: Недеља пред водвижење Часног Крста

Данашњо читање Јеванђеље од Јована, глава 3, став 13-17 и ово су речи које је сам Господ Исус изговорио, "И нико се није попео на небо осим Онога који сиђе с неба, Син Човечији који је на небу." И као што Мојсеј подиже змију у пустињи, тако треба да се подигне Син

Човечији, да сваки који верује у њега не погине, него да има живот вечни... Јер не посла Бог Сина својега на свет да суди свету, него да се свет спасе кроз њега."

Ево неколико питања из читања данашњег Јеванђеља:

Да ли се сећате приче о Мојсије које је подигао златну змију у пустињи, а људи који су били болесни и погледали према златној змији постадоше излечени?

Како је Христос као та змија?

Ако ми верујемо у њега и пратимо га, какав живот ћемо имати?

Зашто је Бог послао Исуса у свет?

Уз ову лекцију деца су украсила дрвене крстове, да их понесу кући и обесе на зид своје спаваће собе, а обоила су и иконе Водвижење Часног Крста.

#### Лекција 30. септембра: Недеља после водвижења Часног Крста

Данашње Јеванђеље је из Марка гава 8, став 34-38; 9, 1.

И дошавши у народ са ученицима својим рече им:" Ко хоће за мном да иде нека се одрекне себе и узме крст свој, и за мном иде. Јер ко хоће живот свој да сачува, узгубиће га, а ко изгуби живот свој мене ради и Јеванђеља, тај ће га сачувати." Јер каква је корист човеку ако задобије сав свет а души својој науди? Или какав ће откуп дати човек за душу своју? Јер ко се постиди мене и мојих речи у роду овоме прељуботворном и грешном, и Син ће се Човечији постидјети њега кад дође у слави Оца својега са светим анђелима." И рече им:"Заиста вам кажем, има неки међу овима што стоје овдје који неће окусити смрти док не виде Царство Божије да је дошло у сили."

Ево неколико питања у вези са овим читањем:

Да ли носите крст око врата?

Зашто носите?

На шта Вас овај крст подсећа?

Како се ово ношење уклапа у данашње читање Јеванђеља?

Да ли сте икада играли "пратите вођу"?

Да ли волиш бити вођа или следбеник?

Као Хришћани, кога имамо да пратимо?

Да ли си икад био постиђен зато што си Хришћанин?

Шта каже данашње Јеванђеље да ће се десити ако се постидимо од сада Христа?

**KSS:** Thanks to the efforts of Protinica Carole Balach, Gordana Cekarmis, Julia Kokeza, Vjera Melton, Mira Vidic, Ljiljana (Vidic) Rauch, and Mary Jane Vujovich the ajvar making project went very well. A big thank you to Mike Jankovich for ordering the peppers. The next time you are in church pick up a jar or more for \$10 each.

**КСС:** Захваљајући Протиници Карол Балаћ, Гордани Чекармиш, Јулији Кокеза, Вјери Мелтон, Мири Видић, Љиљани Раућ и Мери Ђејн Вујовић, пројект прављења ајвара испао је веома добро. Велико хвала Мајку Јанковићу за набављењу паприку. Други пут када сте у цркви купите једну или више тегли, цена 10\$ по тегли.

**CHOIR SLAVA:** The celebration of our Choir's Slava, St. Romanus the Melodist, will take place on the actual day, October 14, 2007. Please support our choir as we honor their patron saint.

**ХОРСКА СЛАВА:** Наш Хор славиће своју славу, Св. Роман Мелодист, на 14. октобра. 2007 год. Молимо вас да дођете да подржавате наш хор стиме чинимо част њиховоме светитељу заштинику.

**MEMORY ETERNAL:** It is with sadness that we inform you that Dan Peyovich fell asleep in the Lord last month. The funeral and burial took place in Los Angeles, CA. May God have mercy on his soul.

**ВЕЧАН ПОМЕН:** Са тугом обавештавамо да је Даниел Пејовић преминао прошлог месеца. Опело и сахрана обављена је у Лос Анђелесу, КА. Бог нек му душу прости.

**PORTLAND SERBIAN DAYS:** Our sister-church in Portland, St. Stephen Archdeacon and Protomartyr, had a successful Serbian Days celebration on September 29<sup>th</sup>. Our Junior Folklore Group performed to the delight of all present.

**СРПСКЕ ДАНЕ У ПОРТЛАНДУ:** Наша сестринска црква у Портланду, Св. Стефан Архиђакон и Првомученик, имала је успешну организацију Српских дана 29. септембра. Наша млађа фолклорна група наступала је у програму и сви су били одушевљени.

**ADULT FOLKLORE:** A number of adults expressed an interest to learn to dance Serbian folk kolos. Aleksandra Radojevic will teach the adults at Church. The schedule is yet to be determined. Please contact Aleksandra at  $206 - 236\ 0878$ . This activity will help preserve our Serbian culture and traditions, provide an opportunity to socialize and meet people, and stay in physical shape.

**ФОЛКЛОР ЗА ОДРАСЛЕ:** Неколико пунолетних особа изразило је интерес да науче играти кола. Александра Радојевић је спремна да учи и пунолетне. Распоред још није утврђен. Молимо Вас, контактирајте Александру на број 206 – 236 0878. Ова активност ће очувати нашу српску културу и традицију, има ћемо прилику да се више упознамо, и останемо у физичкој кондицији.

**HOUSE BLESSING:** It is not too late to have your home blessed if it hasn't been blessed within the last year. If you just moved into a new house or apartment it is appropriate to have your home blessed as soon as possible. Please contact Fr. Ilija to make an appointment.

**Водица** Још није касно да се Ваша кућа или стан освештају, ако нису били освештани у протеклих годину дана. Ако сте се преселели у нову кућу или стан ваљало би да се Ваша кућа освешта што пре. Молимо Вас, контактирајте о. Илију како би се договорили за повољно време.

**CHURCH COMITTEES**: If anyone would like to serve on any committees (new property search, stewardship, bylaws, etc.) please contact the Church Board.

**Црквени Одбори:** Контактирајте Управни одбор ако желите да служите у разним одборима (ново имање, старатељство, правилник, и.т.д.).

**BAPTISM:** Any parishioner who is not baptized is encouraged to consider this important step in ones spiritual life. We should not consider this as just some formality, but a true desire to be united with our Lord and Savior Jesus Christ. Any older children and adults wishing to be baptized need to learn the basic tenets of our Holy Orthodox Faith. Please contact Fr. Ilija for scheduling catechism classes.

**Крштење:** Бодримо све парохијане који нису крштени да размишљају о овом важном кораку у свом духовном животу. Не смемо мислити да је ово само једна формалност, него истинска жеља да се уједине са Господом и Спаситељем Исусом Христом. Старија деца и одрасли који желе да се крсте треба да науче основе о нашој Светој православној вери. Молим Вас, контактирајте о. Илију за распоред веронауке.

**PRE-MARITAL COUNSELING:** Couples who wish to be married in our Holy Orthodox Church are requested to contact Fr. Ilija to arrange for pre-marital counseling sessions and setting the date for the wedding. Remember you don't have to have a civil marriage to have a valid marriage. A church marriage is just as valid in the eyes of civil authorities. If you already have a civil marriage, it would be appropriate to have your marriage blessed by God in the Church. Please contact Fr. Ilija to make arrangements for a church wedding.

**Предбрачни савет:** Парови који желе да се венчају у нашој Светој православној цркви моле се да контактирају о. Илију, да се договоре када би могли доћи на часове предбрачног саветовалишта као и да се забележи датум венчања. Знајте да не траба имати грађански брак да би ваш брак био пуноважан венчањем у цркви. Ако сте венчани грађански, ваља да се крунишете у цркви, да би Бог благословио ваш брак. Молим вас, контактирајте о. Илију да се договорите о датуму венчања.

**STEWARDSHIP:** More and more parishioners are becoming stewards as an expression of their commitment to help care for their Church. Won't you consider becoming a steward for 2007 or re-establishing and increasing your past pledge to be an on-going steward of your Church? Remember that to be a steward (parishioner in good standing) you have to be a baptized and chrismated Orthodox Christian, be at least 18 years old, regularly participate in worship services of the Church and regularly receive the Holy Mysteries (Sacraments) of Confession and Holy Communion in our St. Sava Church, satisfy your pledge commitment, and comply with all other relevant provisions of the Church's Bylaws and the Constitution and Rules and Regulations of the Serbian Orthodox Church.

**Старатељство:** Све више и више парохијана постају старатељи наше цркве. Зашто небисте и ви постали старатељи за 2007. годину или поновите и повећате вашу помоћ цркви. Ако желите да будете старатељи (парохијани у правом смислу речи) морате бити крштени и миропомазани као Православни хришћанин, да имате најмање 18 година, да често долазите на Богослужење и да редовно примате Свету Тајну Исповести и Причести у нашој цркви Св. Саве, да задовољите ваша финансијска обећања, да се придржавате свих значајнијих одредаба црквеног Правилника, црквеног Устава и других закона и уредаба Српске Православне Цркве.

MYSTERY OF HOLY CONFESSION AND COMMUNION: Please consider the importance of having your confession heard and receiving Holy Communion. One cannot truly experience the life of the Church if one neglects participating in the Holy Mysteries. It is best to give yourself enough time to confess your sins, so

come on Saturday evening to have your confession heard. It is also spiritually beneficial to attend vespers on Saturday evening if you plan to receive Holy Communion on Sunday.

Свету Тајну Исповест и Причешћа: Молим вас да разматрате зашто је важно да се исповедите и примите Свету Тајну Причешћа. Заиста не може човек да доживи живот у цркви ако не обраћа пажњу да учествује у светим тајнама. Добро је да себи даш довољно времена да се исповедиш за своје грехе, тако што ћеш доћи у суботу увече на исповест. Ако планирате да примите Свету Тајну Причећа дођите на вечерње богослужење у суботу увече да вам буде духовно корисно.

**LUNCHES:** Unless noted otherwise the Church Board will organize lunches the first Sunday of the month, the Choir will organize luncheons every second Sunday of the month, the Sunday School will organize luncheons every third Sunday of the month and the KSS will organize luncheons every last Sunday of the month. If anyone would like to organize a lunch at other times, please contact Gordana Cekarmis.

**Ручкови:** Црквени управни одбор организује ручак прве недеље сваког мецеца, црквени хор сваке друге недеље, недеље школа сваке треће недеље, а КСС последне недеље сваког месеца. Ако неко жели да организује ручак, молимо Вас контактирајте Гордану Чекармиш.

**MAILING:** Please let us know if you are moving so that we can correct our database and not have to pay for returned mail. Thank you! Starting October 1, 2007 our Church will no longer have a P.O. Box. All mail will be delivered to the church street address, 14916 239<sup>th</sup> Place SE, Issaquah, WA 98027, into a new lockable mail box.

**Пошта:** Ако се селите, молим вас да нам доставите вашу нову адресу да не би црква плаћала поштарину на пошту која се враћа. Хвала! Почев од 1. октобар. 2007. наша црква неће више имати Р.О. Вох. Сва пошта биће уручена на адресу: 14916 239<sup>th</sup> Place SE, Issaquah, WA 98027, у нову кутију која се закључава.

**EMAIL** – If you haven't been receiving email from the church that means we don't have your email address. Please send Fr. Ilija your email address at elib2@arketset.com.

**Email:** Ако не добијате нашу електронску пошту значи да немамо вашу адресу. Молим Вас, доставите вашу адресу о. Илији.

#### **SOMETHING TO CONSIDER:**

Should you allow your children to participate in "Halloween" or read the stories and see movies about Harry Potter? To find the answer go to this website and see what Bishop Alexander says:

http://www.fatheralexander.org/booklets/english/halloween\_e.htm.

Save the date of November 10, 2007 2<sup>nd</sup> Annual Fall Dinner – Dance!

Сачувајте датум 10. новембар. 2007 год. Друга годишница - Јесенска Вечера и Игра